

SAMEDI / SATURDAY		March 15 mars
5:00pm	Moose Creek	For the Parishioners
DIMANCHE / SUNDAY		(2e dimanche de Carême / 2nd Sunday of Lent) March 16 mars
9:00am	Moose Creek	1) grand-papa Émile Quesnel rec. par Mikael, Jasmin et Janique Rainville 2) Joyce Theoret req. by Rod & Sue Theoret
10:30am	Crysler	1) Olivier Courville (10 ^e anni.) rec. par Rita Courville et famille 2) Paul Masterson (1 st Anni.) req. by his wife Sylvie, Nicholas, Mark
LUNDI / MONDAY		March 17 mars
9:00am	Moose Creek	<i>(pas d'intention / no intention)</i>
MARDI / TUESDAY		March 18 mars
8:45am	Crysler	Jeff Lamoureux rec. par Rhéal et Gisèle Lamoureux
7:30pm	Crysler	<i>Réunion mensuelle des C. de C. (#6809)</i>
MERCREDI / WEDNESDAY		(St Joseph, époux de la Vierge Marie, patron du Canada, solennité / St. Joseph, Spouse of the Blessed Virgin Mary, Patron of the Universal Church, Principal Patron of Canada, Solemnity) March 19 mars
9:00am	Moose Creek	Luc Curotte rec. par Diane Villeneuve
JEUDI / THURSDAY		March 20 mars
8:45am	Crysler	Raymond Meilleur rec. par Jacques Meilleur
VENDREDI / FRIDAY		March 21 mars
7:00pm	Crysler	<i>Le Chemin de Croix / The Way of the Cross</i>
7:30pm	Crysler	Raymond Courville rec. par la famille
SAMEDI / SATURDAY		March 22 mars
5:00pm	Moose Creek	John Seguin, collection at Funeral Mass
DIMANCHE / SUNDAY		(3e dimanche de Carême / 3rd Sunday of Lent) March 23 mars
9:00am	Moose Creek	pour les paroissien/nes
10:30am	Crysler	1) Hubert Benoit (1 ^{er} anni.) rec. par son épouse, Ghislaine 2) Allan McMahon (1 ^{er} anni.) rec. par Roger et Margaret Courville

*Notre-Dame-des-Anges,
Our Lady of the Angels :*

March 9 mars

Enveloppes / Envelopes: \$590.00

Loose: \$72.80

Votive Candles: \$88.20

Heating: \$10.00

Loto – Moose Creek:

Gagnante – Winner: \$50.00

Denise Sabourin

Merci beaucoup! Thank you very much!

*Notre-Dame-du-Rosaire,
Our Lady of the Rosary :*

March 9 mars

Dimanches: \$506.00

Chauffage: \$200.00

Loto – Crysler :

Gagnante – Winner: \$50.00

Ida Moyneur

Merci beaucoup! Thank you very much!

(Site internet/Web Site: <http://www.ndr-crysler.ca>)

CRYSLER: Rencontre paroissiale générale le dimanche 23 mars, après la messe, à l'église, pour une discussion au sujet du premier signe d'un catholique dynamique : la prière. Bienvenue à tous et toutes!

CRYSLER: General Parish Meeting on Sunday, March 23rd, after Mass, at the Church. The purpose of the meeting is to discuss the first sign of a Dynamic Catholic: prayer. Everyone Welcome!

CRYSLER: Dîner des sucres le dimanche 30 mars, de 10h30 à 13h00 au Centre communautaire de Crysler. Au menu : œufs, bacon, saucisses, fèves au lard, tire sur neige (\$1.00), crêpes et sirop d'érable. Musique par Pierre

et Éloïse Laflèche. Admission : adultes et ados : \$12.00; enfants de 5 à 11 ans : \$5.00; enfants de moins de 5 ans: gratuit. Venez vous sucrer le bec avec nous!

CRYSLER: Sugar Bush Brunch on Sunday, March 30th, from 10:30am to 1:00pm at the Chrysler Community Centre. Menu: eggs, bacon, sausages, baked beans, taffy on snow (\$1.00), pancakes and maple syrup. Music by Pierre & Éloïse Laflèche. Admission: Adults & Teens: \$12.00; Children from 5 to 11: \$5.00; Children under 5: free. Everyone Welcome!

CORNWALL : Retraite – Carême 2014, du 30 mars au 2 avril à St-Félix-de-Valois avec Sr. Lorraine Caza, CND.

Fin de semaine pour les jeunes catholiques à Toronto! Une super de fin de semaine pour les jeunes catholiques (Steubenville Toronto) aura lieu du 4 au 6 juillet, 2014. Plus de 2000 jeunes ados (8^{ème} à 12^{ème} année) se rassembleront pour célébrer et grandir dans la foi. Il y aura des conférenciers cool et dynamiques, de la musique inspirante et rythmée, de beaux moments de prière. « Steubenville Toronto » est un « Journey to the Father » avec des stéroïdes! Une belle équipe s'est donné l'objectif de recruter 44 jeunes pour participer à cette fin de semaine unique en son genre. Mgr. Marcel Damphousse, notre évêque y sera du nombre avec plusieurs adultes accompagnateurs. Pour de plus amples informations et pour s'inscrire - en bénéficiant du rabais de \$50 si l'inscription est faite d'ici le 27 mars – s'adresser à S. Francine à info@acgoes2to.ca et en visitant le site web www.alexandria-cornwall.ca ou en parlant à Luc et Guylaine Théorêt à Moose Creek et Margaret Benke à Chrysler.

Catholic Youth Conference for Teens, Toronto! An exciting Catholic Youth Conference called "Steubenville Toronto" will be taking place in Toronto, from July 4-6, 2014. Over 2,000 young people (Gr. 8-12) will gather to celebrate and grow their faith. It is strongly Catholic with great young speakers, fantastic music and truly beautiful celebrations of our faith. Our own "Journey to the Father" held in St. Raphael since 2000, was closely modeled after these conferences except in size. "Steubenville Toronto is Journey to the Father on steroids." The Diocese of Alexandria-Cornwall will be taking a group of 44 youth to the conference this year, accompanied by adult chaperones, and Bishop Marcel Damphousse. For detailed information and registration (with \$50 discount if registered by March 27), please contact Sr. Francine, FMA at info@acgoes2to.ca and www.alexandria-cornwall.ca or Luc & Guylaine Theoret in Moose Creek and Margaret Benke in Chrysler.

CORNWALL : La Paroisse Nativité organise un "Bingo Mini-Monstre" le samedi 29 mars. Les portes ouvrent à 16h00 et le bingo débute à 19h00. Paquet de 12 cartes ou coût de 21,00\$ incluant les spéciaux. Le Bonanza extra .50. Nouveau «Early Bird» à 18h00 - 5 parties dont les prix seront de 50% des ventes à un maximum de 100,00\$ par partie.

GLEN WALTER: Precious Blood Parish in Glen Walter BINGO! Our next bingo will be on Wednesday, March 26th in the church hall starting at 7:00p.m. Tell your family and friends. Hope to see you there!

CORNWALL: Les Chevaliers de Colomb et les Cursillistes de la paroisse Ste-Thérèse-de-Lisieux située au 1304, rue Lisieux vous invitent à leur Souper au Spaghetti le samedi 29 mars entre 17h et 19h30 dans leur salle paroissiale. Coût : 10,00 \$ par personne, 5,00 \$ pour les enfants de 5 à 12 ans/ ou/ 25,00\$-par famille. Bienvenue!

Les catholiques dynamiques!

« Relevez-vous et n'ayez pas peur », dit Jésus aux disciples témoins de sa transfiguration. La consigne qu'il leur donne de se taire ne vaut que jusqu'à la résurrection. Christ est ressuscité depuis le matin de Pâques. Le catholique dynamique en est conscient et ne craint pas de se lever et d'annoncer la Bonne Nouvelle.

Dynamic Catholics!

"Rise up and do not be afraid", said Jesus to his disciples after his transfiguration. The instruction that He gives them to keep silent is only until His resurrection. Christ is risen, He is alive, since the morning of Easter. The dynamic Catholic is conscious of this and he does not fear to rise and to announce the Good News.



OUR FATHER, WHO ART IN HEAVEN,
HALLOWED BE THY N.E.

Célébrations pénitentielles avec confession individuelle / Penance Celebrations with Confessions

Cornwall, St-Félix-de-Valois: 1^{er} avril à 19h

Alexandria, Sacré-Coeur: 7 avril à 19h30

Glen Robertson, St-Martin-de-Tours: 9 avril à 19h

Chrysler, Notre-Dame-du-Rosaire: April 9, 7:30pm

Moose Creek, Our Lady of the Angels: 10 avril à 19h30

« Chaque jour un peu souffrir, nous aide à mieux prier, le soir. » (J. Colens)